

**Die berufliche Bildung
ausländischer Jugendlicher
in der
Bundesrepublik Deutschland**

Beiträge und Ergebnisse
der Fachtagung '79 des
Bundesinstituts für Berufsbildung



Bibliothek für Berufspädagogik
TU Darmstadt



59172379

Herausgeber: Bundesinstitut für Berufsbildung · Der Generalsekretär

Dr. Hermann Schmidt: Begrüßungsansprache	7
--	---

Einführungsreferate

• Dr. Harry Meisel: Die soziale und berufliche Integration der ausländischen Jugendlichen in der Bundesrepublik Deutschland	17
• Ursula Mehrländer: Die Einflußfaktoren des Bildungsverhaltens ausländischer Jugendlicher	39
• Prof. Dr. Wolfgang Däubler: Arbeitserlaubnisrecht und berufliche Bildung ausländischer Jugendlicher	48

Materialien zur Arbeits- und Bildungssituation ausländischer Mitbürger

• Einleitung	59
• I Allgemeine Informationen über ausländische Arbeitnehmer in der Bundesrepublik Deutschland	62
• II Zur Bildungssituation ausländischer Kinder und Jugendlicher in der Bundesrepublik Deutschland - Bestandsaufnahme und Datenlage	78
• III Untersuchung der Bildungssituation ausländischer Jugendlicher in der Bundesrepublik Deutschland - Untersuchungsergebnisse aus Nordrhein-Westfalen	103

Berichte aus den Arbeitsgruppen

- Arbeitsgruppe 1: Voraussetzungen, die ausländische Jugendliche zu einer Berufsausbildung befähigen (schulische Vorbildung einschließlich der Motivation der Eltern und Jugendlichen)

Referent: Reg.Dir. Hans-Joachim Dumrese,
Bundesministerium für Bildung und
Wissenschaft, Bonn

Moderator: Dietrich Schmidt-Hackenberg,
Bundesinstitut für Berufsbildung

Berichterstatte: Ursula Hecker,
Bundesinstitut für Berufsbildung

- Hans-Joachim Dumrese: Modellversuche im schulischen Bereich zur Verbesserung der Voraussetzungen ausländischer Jugendlicher für eine Berufsausbildung - ein Überblick	121
- Arbeitsergebnisse der Arbeitsgruppe 1	128

- Arbeitsgruppe 2: Berufsvorbereitung, Berufswahl, Berufsberatung
 - Referenten: Ltd.Verw.Dir. Wilhelm Kost,
Bundesanstalt für Arbeit, Nürnberg
MinR Dr. Ludwig Kippes,
Bayerisches Staatsministerium für
Arbeit und Sozialordnung, München
 - Moderator: Saskia Hülsmann,
Bundesinstitut für Berufsbildung
 - Berichterstatter: Wolfgang Becker,
Bundesinstitut für Berufsbildung
 - Wilhelm Kost: Einführungsreferat 132
 - Dr. Ludwig Kippes: Einführungsreferat 141
 - Arbeitsergebnisse der Arbeitsgruppe 2 153
- Arbeitsgruppe 3: Praktische Probleme der Berufsausbildung im dualen System (Betrieb und Berufsschule), ausbildungsbegleitende Maßnahmen und Ausbildungsplatzangebot
 - Referenten: Dr. Alexander Schmieling,
Industrie- und Handelskammer, Ulm
Dr. Klaus Schweikert,
Bundesinstitut für Berufsbildung
 - Moderator: Tibor Adler,
Bundesinstitut für Berufsbildung
 - Berichterstatter: Ulrich Degen,
Bundesinstitut für Berufsbildung
 - Dr. Alexander Schmieling: Einführungsreferat 157
 - Dr. Klaus Schweikert: Thesen und Fragen zu Integration und Berufsausbildung ausländischer Jugendlicher 164
 - Infratest / Agas: Fallstudien zur Praxis der betrieblichen Ausbildung ausländischer Jugendlicher in der Bundesrepublik Deutschland 172
 - Arbeitsergebnisse der Arbeitsgruppe 3 191
- Arbeitsgruppe 4: Curricula, Abschlüsse, Prüfungen
 - Referent: Michael Roos,
Sprachverband Deutsch für ausländische Arbeitnehmer e.V., Mainz
 - Moderator: Dr. Wilfried Reisse,
Bundesinstitut für Berufsbildung
 - Berichterstatter: Bernd Schwiedrzik,
Bundesinstitut für Berufsbildung

- Michael Roos: Einführungsreferat	194
- Dr. Wilfried Reisse: Einführung zur Thematik der Arbeitsgruppe 4	202
- Dr. Wilfried Reisse: Literaturhinweise zur Lern- standsfeststellung (pädagogischen Diagnostik) und zur Prüfung von Sprachleistungen bei ausländischen Jugendlichen	206
Arbeitsergebnisse der Arbeitsgruppe 4	218
 ● Arbeitsgruppe 5: Qualifizierung der für die Berufsaus- bildung tätigen Personen (Ausbilder, Ausbildungsberater, Sozialberater)	
Referent:	Ursula Boos-Nünning, Forschungsgruppe ALFA, Neuß
Moderator:	Konrad Kutt, Bundesinstitut für Berufsbildung
Berichterstatter:	Ute Laur, Bundesinstitut für Berufsbildung
- Ursula Boos-Nünning: Einführungsreferat	226
- Arbeitsergebnisse der Arbeitsgruppe 5	235
 ● Arbeitsgruppe 6: Modelle der beruflichen Fort- und Weiterbildung	
Referenten:	Wolfgang Plesske, Internationaler Bund für Sozialarbeit, Jugendsozialwerk e.V., Frankfurt/Main Günter Kühn, Bundesinstitut für Berufsbildung
Moderator:	Rolf Kleinschmidt, Bundesinstitut für Berufsbildung
Berichterstatter:	Werner Müller, Bundesinstitut für Berufsbildung
- Wolfgang Plesske: Einführungsreferat	239
- Günter Kühn: Situation und Perspektive der heran- wachsenden Ausländergeneration in der beruflichen Weiterbildung	251
- Günter Kühn: Daten - Informationen - Tendenzen zur beruflichen Weiterbildung von ausländischen Arbeit- nehmern in der Bundesrepublik Deutschland	269
- Arbeitsergebnisse der Arbeitsgruppe 6	288

Dr. Hermann Schmidt: Berufsbildung als Instrument zur Integration der ausländischen Jugendlichen nutzen!	291
---	-----

Anhang

• Vorschläge für die Eingliederung ausländischer Kinder und Jugendlicher in das deutsche Bildungs- und Aus- bildungssystem	297
• Auszug aus: Heinz Kühn: Stand und Weiterbildung der Integration der ausländischen Arbeitnehmer und ihrer Familien in der Bundesrepublik Deutschland	310
• Integration der zweiten Ausländergeneration Auszug aus: Vorschläge des Koordinierungskreises "ausländische Arbeitnehmer" beim Bundesminister für Arbeit und Sozialordnung verabschiedet am 22. November 1979	315
• Tagungsprogramm	328
• Liste der Teilnehmer	331
• Pressestimmen zur Fachtagung	347